



SMOOTHIE MAKER SSMK 300 A1

DK

SMOOTHIE MAKER

Betjeningsvejledning

DE AT CH

SMOOTHIE-MAKER

Bedienungsanleitung

IAN 479756_2410



DK

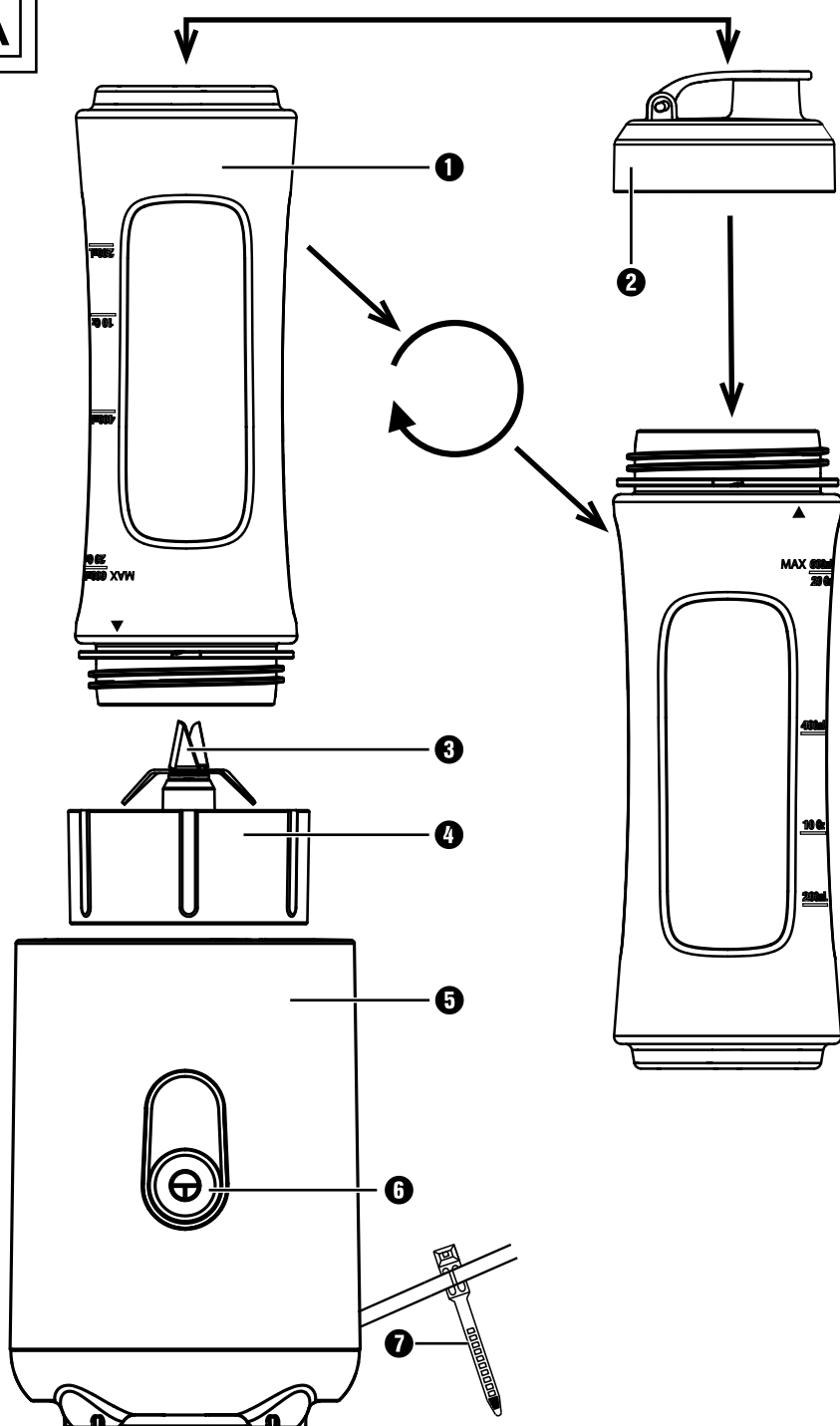
Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

DK	Betjeningsvejledning	Side	1
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	11

A



Indholdsfortegnelse

Indledning	2
Anvendelsesområde	2
Pakkens indhold	2
Anvendte advarsler og symboler	2
Sikkerhedsanvisninger	3
Beskrivelse af produktet	5
Tekniske data	5
Før produktet bruges første gang	5
Forberedelse af ingredienserne	5
Betjening af produktet	5
Rengøring og vedligeholdelse	6
Opbevaring	7
Afhjælpning af fejl	8
Bortskaffelse	8
Bortskaffelse af produktet	8
Bortskaffelse af emballage	8
Garanti for Kompernass Handels GmbH	9
Service	10
Importør	10

Indledning

Tillykke med købet af dit nye produkt. Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Du bør sætte dig ind i alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Lad alle dokumenter til produktet følge med, hvis du giver produktet videre til andre.

Anvendelsesområde

Dette produkt er udelukkende beregnet til tilberedning af smoothies og andre blandede drikkevarer. Dette produkt er udelukkende beregnet til anvendelse i private husholdninger. Det må ikke anvendes i erhvervsmæssig sammenhæng.

Pakkens indhold

Blender til smoothie
(Låg, blenderskål, basisdel, knivholder med kniv)
Betjeningsvejledning

- Bemærk**
- ▶ Kontroller umiddelbart efter udpakning, at alle dele er leveret med og ikke er beskadigede. Henvend dig i modsat fald til service.

Anvendte advarsler og symboler

I denne betjeningsvejledning anvendes følgende advarsler og symboler på emballagen og produktet (hvis de er relevante):

	FARE! En advarsel med dette symbol og signalordet "FARE" angiver en umiddelbart forstående farlig situation, som medfører døden eller alvorlige kvæstelser, hvis faren ikke undgås.
--	--

	ADVARSEL! En advarsel med dette symbol og signalordet "ADVARSEL" angiver en mulig farlig situation, som kan medføre døden eller alvorlige kvæstelser, hvis faren ikke undgås.
	FORSIGTIG! En advarsel med dette symbol og signalordet "FORSIGTIG" angiver en mulig farlig situation, som kan medføre mindre eller moderate kvæstelser, hvis faren ikke undgås.
	OBS! En advarsel med dette symbol og signalordet "OBS" angiver en mulig situation, som kan medføre materielle skader, hvis situationen ikke undgås.
	Bemærk: "Bemærk" henviser til yderligere oplysninger, som gør det nemmere at bruge produktet.
	Vekselstrøm/-spænding
	Læs vejledningen.
	Beskyttelsesklasse II: Beskyttelse med dobbelt eller forstærket isolering mellem spændingsførende dele eller dele, der kan berøres.
	Må ikke lægges ned i vand!
	Alle produktets dele, der kommer i kontakt med fødevarer, er fødevarer-egnede.
	Kan rengøres i opvaskemaskine.

Sikkerhedsanvisninger

FARE! ELEKTRISK STØD!

- Slut kun produktet til en korrekt installeret og jordnet stikkontakt. Netspændingen skal stemme overens med oplysningerne på produktets typeskilt.
- Sørg for, at ledningen ikke bliver våd eller fugtig under brug. Læg ledningen, så den ikke kan komme i klemme eller beskadiges.
- Hold ledningen borte fra varme overflader.
- Udfør ikke reparationer på produktet. Alle reparationer skal udføres af kundeservice eller af en kvalificeret reparatør.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten, når produktet ikke anvendes. Det er ikke nok at slukke for produktet, fordi der stadig er spænding på det, så længe stikket sidder i stikkontakten.
- Hvis dette produkts tilslutningsledning beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller dennes kundeservice eller af en person med tilsvarende kvalifikationer, så farlige situationer undgås.
- Produktet og dets tilslutningsledning skal holdes uden for børns rækkevidde.
-  Produktet må aldrig lægges ned i vand eller andre væsker.

ADVARSEL! FARE FOR PERSONSKADER!

- Afbryd altid produktet fra strømforsyningen, når du tager tilbehør af eller sætter tilbehør på. Derved undgår du, at produktet tændes ved en fejltagelse.
- Produktet skal altid afbrydes fra strømforsyningen, hvis det ikke er under opsyn samt inden montering, afmontering eller rengøring.
- Dette produkt må ikke anvendes af børn.
- Brug kun originalt tilbehør til dette produkt. Tilbehør fra andre producenter er muligvis ikke egnede og fører til farlige situationer!

- Dette produkt kan bruges af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet oplært i brugen af produktet og de farer, som kan være forbundet med det.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Forsigtig: Kniven er meget skarp! Vær derfor forsigtig ved rengøringen.
- Forsigtig: Kniven er meget skarp! Vær forsigtig, når blenderskålen tages af.
- Brug ikke produktet til andre formål end dem, der er beskrevet i denne vejledning. Ellers er der fare for personskader!
- Skift kun tilbehøret, når motoren står stille, og stikket er trukket ud! Produktet fortsætter med at køre et kort stykke tid, efter at der er slukket for det!
- Lad aldrig produktet være uden opsyn.
- Før udskiftning af tilbehør eller dele, som bevæger sig under brug, skal produktet slukkes og afbrydes fra strømforsyningen.

⚠ **OBS! MATERIELLE SKADER!**

- Hæld aldrig hårde ingredienser som nødder, stilke, hele korn eller kerner i produktet!
- Hæld aldrig varme ingredienser i produktet!

Beskrivelse af produktet

- ❶ Blenderskål
- ❷ Låg
- ❸ Kniv
- ❹ Knivholder
- ❺ Basisdel
- ❻ Tænd-/sluk-knap 
- ❼ Clips

Tekniske data

Mærkespænding:	220 - 240 V ~ 50 - 60 Hz
Effektforbrug:	300 W
Nyttevolumen:	600 ml
Indhold:	750 ml
Tid for korttidsdrift:	1 minut

Tid for korttidsdrift

Tiden for korttidsdriften angiver, hvor længe man kan bruge produktet, uden at motoren bliver for varm og tager skade. Efter den angivne tid for korttidsdrift skal produktet slukkes, indtil motoren er kølet ned til rumtemperatur.

Før produktet bruges første gang

- 1) Tag alle dele ud af kassen, og fjern emballeringsmaterialet og en eventuel beskyttelsesfolie.
- 2) Rengør alle dele som beskrevet i kapitlet "Rengøring og vedligeholdelse". Kontrollér, at alle dele er helt tørre.

Forberedelse af ingredienserne

- Fjern skallerne på frugterne – f.eks. appelsinskaller eller skallen på kiwifrugter.
- Fjern store kerner og sten fra frugterne som f.eks. ferskensten.
- Skær frugten i små stykker (ca. 1 – 2 cm).
- Skær krydderurter eller salat i små stykker.

❶ Bemærk

- Du kan også knuse isterninger med dette produkt:
Maks. 20 g/ca. 1 – 2 isterninger med 10 x impulsdrift.
- Vi anbefaler dog at anvende is, der allerede er knust til mindre stykker, til dette produkt.

Betjening af produktet

- 1) Stil basisdelen ❺ på en ren og plan overflade.
- 2) Hæld de forberedte ingredienser i blenderskålen ❶. Hæld altid først de flydende ingredienser i og derefter de faste som f.eks. frugt eller knust is.

❷ OBS!

- Hæld aldrig flere ingredienser i end op til MAX-markeringen / 600 ml på blenderskålen ❶! Ellers kan produktet ikke blende ingredienserne rigtigt!
- Hæld altid mindst 100 ml væske i blenderskålen ❶, hvis du vil tilberede en smoothie.
- 3) Kontrollér, om tætningsringen sidder rigtigt i knivholderen ❹. Sæt knivholderen ❹ på blenderskålen ❶, så kniven ❸ når ned i blenderskålen ❶, og skru knivholderen ❹ fast.
- 4) Sæt nu knivholderen ❹ med den påskruede blenderskål ❶ på basisdelen ❺, så de 3 låse på blenderskålen ❶ går ind i udskæringerne på basisdelen ❺. Pilen på blenderskålen ❶ skal pege mod den åbne lås  på basisdelen ❺.
- 5) Drej blenderskålen ❶, så pilen peger mod den åbne lås  på basisdelen ❺, og blenderskålen ❶ sidder fast.

Bemærk

- Produktet starter først, når knivholderen **4**, blenderskålen **1** og basisdelen **5** er samlet korrekt.
- Når du samler produktet, skal du sørge for, at skrue lukningen skrues fast i, så væsken ikke kan løbe ud.

6) Sæt strømstikket i en stikkontakt.

7) Tryk på tænd-/sluk-knappen **6**, indtil smoothien har fået den ønskede konsistens. Overhold altid den maksimale driftstid på 1 minut.

Bemærk

- Hvis ingredienserne ikke blandes rigtigt, kan det være nødvendigt at løsne blenderskålen **1** med knivholderen **4** fra basisdelen **5** (se punkt 8) og ryste den kort og derefter sætte den på igen for at fortsætte blendningen.

OBS!

- Lad aldrig produktet køre længere end 1 minut. Produktet overophedes! Sørg for at afkøle produktet, før det bruges igen.

8) Drej blenderskålen **1** med knivholderen **4**, når smoothien er færdig, så pilen på blenderskålen **1** peger mod den åbne lås  på basisdelen **5**. Nu kan du tage blenderskålen **1** med knivholderen **4** af basisdelen **5** oppefra.

9) Hvis låget er sat på: Tag låget **2** af blenderskålen **1**.

10) Vend blenderskålen **1** om, og skru knivholderen **4** af.

11) Skru låget **2** på blenderskålen **1**. Smoothien kan drikkes direkte fra åbningen i låget **2**. Sørg for, når du samler produktet, at skrue lukningen skrues fast i, så væsken ikke kan løbe ud.

Rengøring og vedligeholdelse

FARE! ELEKTRISK STØD!

- Tag altid stikket ud af stikkontakten før rengøring! Der er fare for elektrisk stød!



Læg aldrig basisdelen **5** ned i vand eller andre væsker!

- Produktet skal helst rengøres lige efter brug, da det gør det nemmere at fjerne fødevarerresterne.

OBS!

- Brug ikke skurepulver eller stærke rengøringsmidler. De kan beskadige overfladen!

- Tør basisdelen **5** af med en fugtig klud. Hvis snavset sidder meget fast, kan du komme lidt mildt opvaskemiddel på kluden. Tør rester af opvaskemiddel af med en klud, der er fugtet med rent vand.

- Skil knivholderen **4** ad for grundig rengøring (se fig. 1):

ADVARSEL!

- Vær forsigtig ved omgang med kniven **3**. Fare for personskader!
 - Tryk nedefra i midten mod knivholderens **4** bund, så bunden **B** løsner sig fra knivholderens **4** kant **C**.
 - Tag nu tætningsringen **A** af.

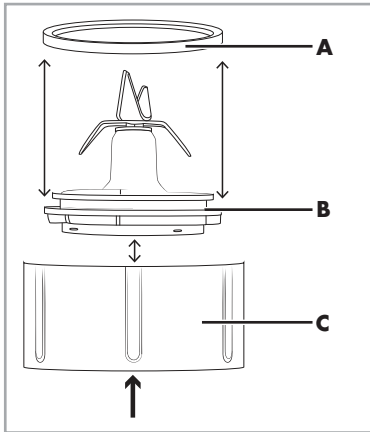


Fig. 1: Knivholderen ④

- Rengør låget ②, blenderskålen ①, knivholderens ④ dele (tætningsring A, bund B (med kniv ③) og kant C) i varmt vand og tilsæt lidt mildt opvaskemiddel. Skyl derefter alle dele med rent vand, så der ikke sidder rester af opvaskemiddel på delene.
- Tør alle dele godt af.
- Saml knivholderen ④ igen efter rengøringen:
 - Sæt tætningsringen A ind i rillen på bunden B igen.
 - Sæt bunden B med den fastgjorte tætningsring A ind i kanten C oppefra, så den sidder midt i åbningen.
 - Tryk bunden B ned, så den går i indgreb og sidder fast.

i Bemærk



Du kan også rengøre låget ②, blenderskålen ①, knivholderen ④ med kniven ③ og tætningsringen A i opvaskemaskinen.

Læg så vidt muligt delene i den øverste kurv i opvaskemaskinen, og sørg for, at de ikke kommer i klemme. Ellers kan de miste formen!

i Bemærk

Hvis du rengør produktet lige efter brug, får du i de fleste tilfælde tilstrækkelig hygiejnisk rengøring af blenderskålen ① og knivholderen ④ med følgende alternativ:

- Fyld blenderskålen ① med ca. 600 ml vand, og tilsæt nogle dråber af et mildt opvaskemiddel.
- Skru knivholderen ④ på, og sæt begge dele på basisdelen ⑤.
- Tryk nogle gange på tænd-/sluk-knappen ⑥, så kniven ③ kører rundt i vandet.
- Skyl derefter blenderskålen ① og knivholderen ④ med rent vand, så alle rester af opvaskemiddel forsvinder.

- Tør alle dele godt af efter rengøringen.

Opbevaring

- Opbevar det rengjorte produkt på et rent, støvfrit og tørt sted.
- Ledningen kan lægges sammen og fastgøres ved hjælp af clipsen ⑦.
- Skru knivholderen ④ på blenderskålen ① ved opbevaring af produktet, og sæt låget ② på den anden side af blenderskålen ①, så det sidder fast.

Afhjælpning af fejl

Fejl	Årsag	Løsning
Produktet fungerer ikke.	Stikket er ikke sluttet til strømmen.	Sæt stikket i en stikkontakt.
	Stikkontakten er defekt.	Brug en anden stikkontakt.
	Produktet er defekt.	Henvend dig til Service.
	Produktet er ikke samlet rigtigt.	Se efter, om produktet er samlet rigtigt, og korriger ved behov.

Hvis fejlene ikke kan rettes med ovenstående fejlahjælpning, eller hvis du finder andre typer fejl, bedes du henvende dig til vores service.

Bortskaffelse

Bortskaffelse af produktet



Det viste symbol med den overstregede affaldscontainer på hjul viser, at dette produkt er underlagt direktivet 2012/19/EU. Dette direktiv angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med det normale husholdningsaffald, når dets brugstid er omme, men skal afleveres på specielle indsamlingssteder, genbrugspladser eller affaldsvirksomheder.

Denne bortskaffelse er gratis for dig. Skån miljøet, og bortskaf produktet korrekt.

Hvis det udtjente produkt indeholder persondata, er du selv ansvarlig for sletningen, før du afleverer det.



Du kan få oplysninger hos kommunen om bortskaffelse af udtjente produkter.

Bortskaffelse af emballage



Emballeringsmaterialerne er valgt ud fra kriterier som miljøforlidelighed og bortskaffelsesteknik og kan derfor genbruges. Bortskaf emballagematerialer, som du ikke skal bruge mere, efter de lokalt gældende forskrifter.



Bortskaf emballagen miljøvenligt. Vær opmærksom på mærkningen på de forskellige emballagematerialer, og aflever dem sorteret til bortskaffelse.

Emballagematerialerne er mærket med forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning: 1-7: Plast, 20-22: Papir og pap, 80-98: Kompositmaterialer.

Garanti for Kompernass Handels GmbH

Kære kunde

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

Garantibetingelser

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst kvitteringen et sikkert sted. Den er nødvendig for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden for tre år fra dette produkts købsdato opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller udskiftet, eller købsprisen vil blive refunderet gratis til dig. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt afleveres, og købsbeviset (kvitteringen) forevises i løbet af fristen på tre år, og at der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller et nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og juridiske mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

Garantiens omfang

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden leveringen.

Garantien dækker materiale- og fabrikationsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor kan betragtes som sliddele, eller skader på skrøbelige dele som f.eks. kontakter eller dele af glas.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger nævnt i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller der advares imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og u hensigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (IAN) 479756_2410 klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet på produktet, som indgravering på produktet, på betjeningsvejledningens forside (nederst til venstre) eller som klæbemærke på bag- eller undersiden af produktet.
- Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedennævnte serviceafdeling **telefonisk** eller **via e-mail**.
- Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlæggelse af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.



På www.lidl-service.com kan du downloade denne og mange andre manualer, produktvideoer og installationssoftware.

Med denne QR-kode kommer du direkte til Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com) og kan åbne den ønskede betjeningsvejledning ved indtastning af artikelnummeret (IAN) 479756_2410.

Service

DK Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: kompernass@lidl.dk

IAN 479756_2410

Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicested.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	12
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	12
Lieferumfang	12
Verwendete Warnhinweise und Symbole	12
Sicherheitshinweise	13
Gerätebeschreibung	15
Technische Daten	15
Vor dem ersten Gebrauch	15
Zutaten vorbereiten	15
Gerät bedienen	15
Reinigung und Pflege	16
Aufbewahrung	17
Fehlerbehebung	18
Entsorgung	18
Gerät entsorgen	18
Verpackung entsorgen	18
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	19
Service	20
Importeur	20

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient ausschließlich der Herstellung von Smoothies und anderen Mixgetränken. Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie es nicht gewerblich.

Lieferumfang

Smoothie-Maker

(Deckel, Mixbehälter, Basis, Messerhalter mit Messer)

Bedienungsanleitung

Hinweis

- Kontrollieren Sie den Lieferumfang direkt nach dem Auspacken auf Vollständigkeit und Beschädigungen. Wenden Sie sich, wenn nötig, an den Service.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Wechselstrom/-spannung
	Bedienungsanleitung beachten
	Schutzklasse II (Doppelisolierung)
	Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
	Alle Teile dieses Gerätes, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, sind lebensmittelecht.
	Zur Reinigung in der Spülmaschine geeignet.

Sicherheitshinweise

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern.
- Führen Sie keine Reparaturarbeiten am Gerät durch. Jegliche Reparaturen müssen durch den Kundendienst oder von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, wenn das Gerät gereinigt wird oder im Fehlerfall. Ausschalten alleine genügt nicht, weil noch immer Netzspannung im Gerät anliegt, solange der Netzstecker in der Netzsteckdose steckt.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.
-  Sie dürfen das Gerät keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Trennen Sie das Gerät grundsätzlich vom Stromnetz, wenn Sie Zubehörteile abnehmen oder anbringen. Ein unbeabsichtigtes Einschalten des Gerätes wird so vermieden.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden.

- Verwenden Sie nur die Original-Zubehörteile zu diesem Gerät. Zubehörteile anderer Hersteller sind dafür möglicherweise nicht geeignet und führen zu Gefährdungen!
- Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Vorsicht: Das Messer ist sehr scharf! Gehen Sie daher vorsichtig bei der Reinigung vor.
- Vorsicht: Das Messer ist sehr scharf! Gehen Sie daher vorsichtig beim Abnehmen des Mixbehälters vor.
- Missbrauchen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke, als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Ansonsten besteht Verletzungsgefahr!
- Wechseln Sie das Zubehör nur bei Stillstand des Antriebs und bei gezogenem Netzstecker! Das Gerät läuft nach dem Ausschalten noch kurze Zeit nach!
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Vor dem Auswechseln von Zubehör oder Zusatzteilen, die im Betrieb bewegt werden, muss das Gerät ausgeschaltet und vom Netz getrennt werden.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Füllen Sie niemals harte Zutaten wie Nüsse, Stiele, große Körner oder Kerne in das Gerät!
- Füllen Sie niemals heiße Zutaten in das Gerät!

Gerätebeschreibung

- ❶ Mixbehälter
- ❷ Deckel
- ❸ Messer
- ❹ Messerhalter
- ❺ Basis
- ❻ Ein-/Aus-Taste 
- ❼ Kabelclip

Technische Daten

Nennspannung:	220 - 240 V ~ 50 - 60 Hz
Leistungsaufnahme:	300 W
Nutzvolumen:	600 ml
Fassungsvermögen:	750 ml
KB-Zeit:	1 Minute

KB-Zeit

Die KB-Zeit (Kurzbetriebszeit) gibt an, wie lange man ein Gerät betreiben kann, ohne dass der Motor überhitzt und Schaden nimmt. Nach der angegebenen KB-Zeit muss das Gerät solange ausgeschaltet werden, bis sich der Motor auf Raumtemperatur abgekühlt hat.

Vor dem ersten Gebrauch

- 1) Entnehmen Sie alle Teile aus dem Karton und entfernen Sie das Verpackungsmaterial und eventuelle Schutzfolien.
- 2) Reinigen Sie alle Teile, wie im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beschrieben. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vollständig getrocknet sind.

Zutaten vorbereiten

- Entfernen Sie Schalen, wie Orangenschalen oder die Haut von Kiwis, von den Früchten.
- Entfernen Sie große Kerne und Steine, wie bei Pfirsichen, aus den Früchten.
- Schneiden Sie das Obst in kleine Stücke (ca. 1 – 2 cm).
- Schneiden Sie Kräuter oder Salate in kleine Stücke.

❶ Hinweis

- Sie können mit diesem Gerät auch Eiswürfel zerkleinern:
Max. 20 g / ca. 1 – 2 Eiswürfel mit ca. 10 x Impulsbetrieb.
- Grundsätzlich empfehlen wir jedoch die Verwendung von bereits zerstoßenem Eis für dieses Gerät.

Gerät bedienen

- 1) Stellen Sie die Basis ❺ auf eine saubere und ebene Fläche.
- 2) Füllen Sie die vorbereiteten Zutaten in den Mixbehälter ❶. Füllen Sie immer zuerst die flüssigen Zutaten und dann erst die festeren, wie etwa Früchte oder zerstoßenes Eis, ein.

❷ ACHTUNG!

- Füllen Sie niemals mehr Zutaten als bis zur Markierung MAX / 600 ml am Mixbehälter ❶ ein! Das Gerät kann die Zutaten dann nicht mehr richtig vermengen!
- Füllen Sie immer mindestens ca. 100 ml Flüssigkeit in den Mixbehälter ❶, wenn Sie einen Smoothie zubereiten.
- 3) Überprüfen Sie, ob der Dichtungsring richtig im Messerhalter ❹ sitzt. Setzen Sie den Messerhalter ❹ auf den Mixbehälter ❶, so dass das Messer ❸ in den Mixbehälter ❶ ragt und schrauben Sie den Messerhalter ❹ fest.

4) Setzen Sie nun den Messerhalter **4** mit dem aufgeschraubten Mixbehälter **1** so auf die Basis **5**, dass die 3 Arretierungen am Mixbehälter **1** in die Aussparungen an der Basis **5** gleiten. Der Pfeil am Mixbehälter **1** muss dabei auf das geöffnete Schloss  an der Basis **5** weisen.

5) Drehen Sie den Mixbehälter **1**, so dass der Pfeil auf das geschlossene Schloss  an der Basis **5** weist und der Mixbehälter **1** fest sitzt.

Hinweis

- Das Gerät startet erst, wenn Messerhalter **4**, Mixbehälter **1** und Basis **5** richtig zusammengebaut sind.
 - Achten Sie beim Zusammenbauen darauf, dass der Schraubverschluss fest genug zuge dreht wird, damit keine Flüssigkeiten auslaufen können.
- 6) Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.
- 7) Drücken Sie die Ein-Aus-Taste **6**, bis die gewünschte Konsistenz des Smoothies erreicht ist. Beachten Sie dabei die maximale Betriebszeit von 1 Minute.

Hinweis

- Falls sich die Zutaten nicht richtig vermengen, kann es nötig sein, den Mixbehälter **1** mit Messerhalter **4** aus der Basis **5** zu lösen (siehe Punkt 8), kurz zu schütteln und wieder korrekt einzusetzen, um noch einen weiteren Mixvorgang zu starten.

ACHTUNG!

- Betreiben Sie das Gerät niemals länger als 1 Minute. Das Gerät überhitzt! Lassen Sie das Gerät vor einer erneuten Benutzung abkühlen.
- 8) Wenn der Smoothie fertig ist, drehen Sie den Mixbehälter **1** mit Messerhalter **4**, so dass der Pfeil am Mixbehälter **1** auf das offene Schloss  an der Basis **5** weist. Sie können nun den Mixbehälter **1** mit Messerhalter **4** nach oben aus der Basis **5** herausziehen.

9) Falls aufgesteckt: Ziehen Sie den Deckel **2** vom Mixbehälter **1** ab.

10) Drehen Sie den Mixbehälter **1** um und schrauben Sie den Messerhalter **4** ab.

11) Schrauben Sie den Deckel **2** auf den Mixbehälter **1**. Durch die Trinköffnung am Deckel **2** können Sie den Smoothie direkt trinken. Achten Sie darauf, dass der Schraubverschluss fest genug zuge dreht wird, damit keine Flüssigkeiten auslaufen können.

Reinigung und Pflege

GEFAHR!

- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose! Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!



Tauchen Sie die Basis **5** niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!

- Reinigen Sie das Gerät am besten sofort nach der Benutzung. Dann lassen sich Lebensmittelreste leichter entfernen.

ACHTUNG!

- Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen!

- Wischen Sie die Basis **5** mit einem feuchten Tuch ab. Bei hartnäckigeren Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch. Wischen Sie Spülmittelreste mit einem mit klarem Wasser befeuchteten Tuch ab.

- Nehmen Sie zur gründlichen Reinigung den Messerhalter **4** auseinander (siehe Abb. 1):

WARNING!

- Seien Sie vorsichtig im Umgang mit dem Messer **3**. Verletzungsgefahr!
 - Drücken Sie von unten mittig gegen den Boden des Messerhalters **4**, so dass sich der Boden **B** vom Rand **C** des Messerhalters **4** löst.
 - Ziehen Sie nun den Dichtungsring **A** ab.

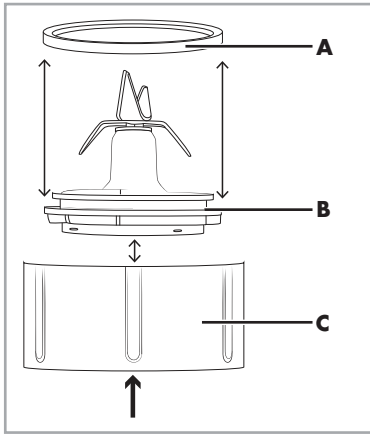


Abb.1: Messerhalter 4

- Reinigen Sie den Deckel 2, den Mixbehälter 1, die Teile des Messerhalters 4 (Dichtungsring A, Boden B (mit Messer 3) und Rand C) in warmem Wasser und geben Sie ein mildes Spülmittel hinzu. Spülen Sie danach alle Teile mit klarem Wasser ab, so dass keine Spülmittelreste mehr daran haften.
- Trocknen Sie alle Teile gut ab.
- Bauen Sie nach der Reinigung den Messerhalter 4 wieder zusammen:
 - Schieben Sie den Dichtungsring A wieder in die Nut am Boden B.
 - Schieben Sie den Boden B mit befestigtem Dichtungsring A von oben in den Rand C, so dass er mittig in der Öffnung steckt.
 - Drücken Sie den Boden B herunter, so dass dieser einrastet und fest sitzt.

i Hinweis



Sie können den Deckel 2, den Mixbehälter 1, den Messerhalter 4 mit Messer 3 und den Dichtungsring A auch in der Spülmaschine reinigen. Legen Sie die Teile, wenn möglich, in den oberen Korb der Spülmaschine und achten Sie darauf, dass keines der Teile eingeklemmt wird. Ansonsten kann es zu Verformungen kommen!

i Hinweis

Wenn Sie das Gerät direkt nach der Benutzung reinigen, erzielen Sie eine in den meisten Fällen ausreichende hygienische Reinigung der Mixbehälter 1 und des Messerhalters 4 durch folgende Alternative:

- Füllen Sie den Mixbehälter 1 mit ca. 600 ml Wasser und geben Sie einige Tropfen eines milden Spülmittels dazu.
- Schrauben Sie den Messerhalter 4 auf und setzen Sie beides korrekt in die Basis 5 ein.
- Betätigen Sie einige Male die Ein-/Aus-Taste 6, so dass das Messer 3 durch das Wasser pflügt.
- Spülen Sie danach den Mixbehälter 1 und den Messerhalter 4 mit viel klarem Wasser ab, so dass alle Spülmittelreste beseitigt sind.
- Trocknen Sie nach der Reinigung alle Teile gut ab.

Aufbewahrung

- Bewahren Sie das gereinigte Gerät an einem sauberen, staubfreien und trockenen Ort auf.
- Das Kabel können Sie zusammenlegen und mit Hilfe des Kabelclips 7 fixieren.
- Schrauben Sie zur Aufbewahrung am besten den Messerhalter 4 auf den Mixbehälter 1 und stecken Sie den Deckel 2 auf die andere Seite des Mixbehälters 1, so dass dieser fest sitzt.

Fehlerbehebung

Fehler	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Netzstecker ist nicht mit dem Stromnetz verbunden.	Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.
	Die Netzsteckdose ist defekt.	Benutzen Sie eine andere Netzsteckdose.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Service.
	Das Gerät ist nicht korrekt zusammengebaut.	Prüfen Sie den Zusammenbau des Gerätes und korrigieren Sie diesen.

Sollten sich die Störungen nicht mit oben stehenden Fehlerbehebungen beheben lassen oder wenn Sie andere Arten von Störungen feststellen, wenden Sie sich bitte an unseren Service.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt.

Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.
Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.

Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.

Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Servicenerkennung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 479756_2410 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 479756_2410 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 479756_2410

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Tilstand af information · Stand der Informationen:

01 / 2025 · Ident.-No.: SSMK300A1-122024-3

IAN 479756_2410